

دراسة تحليلية عن مناسبة التقويم في الكتاب اليدوى لتعليم اللغة العربية في  
المدرسة الإبتدائية دار المعلمين عانجوك في السنة الأكادémie ٢٠٠٩-٢٠٠٨

بحث العلمي



PERPUSTAKAAN IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS K 7-2050 063 PRN	No. REG : 7-2050/PBM/063 المقدمة ASAL BUKU : TANGGAL :

حکمة الناظرة : D ٠٢٢٠٦٠٧١

كلية التربية

شعبة تعليم اللغة العربية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سورا يايا

٢٠١٠

**الملحق** : توصية المشرف

**الشأن** : مناقشة البحث العلمي

**حضره صاحب الفضيلة**

**عميد كلية التربية بجامعة سونان امبيل**

**الإسلامية الحكومية سورابايا**

**السلام عليكم ورحمة الله وبركاته**

**"بعد الإطلاع واللاحظة مايلزم تصحية في هذه الرسالة تحت الموضوع"**

**دراسة تحليلية عن مناسبة التقويم في الكتاب اليدوى لتعليم اللغة العربية في**

**المدرسة الإبتدائية عانجوك " التي قدمها الطالبة :**

**الاسم** : حكمة الناظرة

**رقم القيد** : D02206071

الدرجة

: (S1) بكلية التربية بالجامعة سونان امبيل

الإسلامية الحكومية سورابايا

: اللغة العربية

القسم

تتقدم بها إلى سيادتكم مع الأمل الكبير على أن تتكونوا بإمداد اعترافكم الجميل بأنّ هذه الرسالة مستوفية الشروط كبحث جامعي للحصول على شهادة (S1) شعبة تعليم اللغة العربية في كلية التربية، و أن تقوم بمناقشتها في الوقت المناسب.

هذا و تقبلوا بقول عظيم التقدير والإمتنان.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سورابايا ، ١٨ أغسطس ٢٠١٠

المشرف

دوكتوراندوس الحاج صالح المختار

رقم التوظيف : ١٥٠٢٤٦٤٠٣

# التصديق

لقد اجرت كلية التربية مناقشة هذا البحث العلمي امام مجلس المناقشة في :

اليوم : الخامس

التاريخ : ٢٦ اغosto ٢٠١٠

وقررت اللجنة بانَّ صاحبه ناجح فإنه يستحق على درجة ٥١ في تعليم اللغة العربية في كلية التربية سورابايا التابعة بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية .

سورابايا ، ٢٦ اغosto ٢٠١٠

العميد



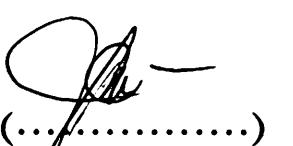
دكتوراندوس الحاج نور حميم

رقم التوظيف ١٩٦٢٠٣١٢١٩٩١٠٣١٠٠٢

## لجنة المناقشة

الرئيس : دكتور اندوس الحاج صالح الماجستير (.....

الكاتبة : عين شارفة الماجستير (.....)

المناقشة الأول : دكتور اندوس جنيدى الماجستير (.....

المناقشة الثاني : محمد بيهقي الماجستير (.....)

## ABSTRAKSI

Judul skripsi ini adalah “ STUDI ANALISIS TENTANG KESESUAIAN BENTUK EVALUASI DALAM KITAB PEGANGAN UNTUK PENGAJARAN BAHASA ARAB DI MADRASAH IBTIDAIYAH NGANJUK“

Beberapa faktor yang melatarbelakangi penulis untuk membahas judul ini antara lain :

1. Tes merupakan tingkat tingkat terakhir dalam proses pembelajaran setelah tujuan pembelajaran, materi dan metode. Tes juga menempati kedudukan paling penting dalam proses pembelajaran yang harus dilakukan untuk mengetahui apakah tujuan pembelajaran telah tercapai.
2. Di samping itu tes merupakan alat pengukur bagi kemampuan siswa dan alat pengukur harus sesuai dengan apa yang akan diukur. Khususnya dalam tes bahasa yang meliputi beberapa aspek pengukuran.
3. Diantara buku yang digunakan adalah buku milik Ahmad Syaikhuddin.dkk. Belajar Bahasa Arab penerbit Erlangga Bandung tahun 2009.
4. Salah satu Madrasah yang menggunakan buku ini adalah Madrasah Ibtuidaiyah Darul Muta'allimin Nganjuk.

Untuk itu maka penelitian ini dilakukan guna mengetahui kesesuaian antara bentuk alat pengukur dan apa yang diukur. Dalam hal ini bentuk tes bahasa dan komponen tes bahasa yang diukur.

**Sedangkan tujuan penulisan skripsi ini adalah :**  
 Untuk mengetahui kesesuaian penulisan tes dalam buku bahasa arab yang digunakan dengan standar kompetensi dan kompetensi dasar dilihat dari sisi :

1. Kesesuaian antara bentuk evaluasi istima' dengan SK dan KD nya.
2. Kesesuaian antara bentuk evaluasi kalam dengan SK dan KD nya.
3. Kesesuaian antara bentuk evaluasi qiro'ah dengan SK dan KD nya.
4. Kesesuaian antara bentuk evaluasi kitabah dengan SK dan KD nya.

Dalam penulisan ini peneliti menggunakan metode penelitian kualitatif dengan harapan dapat menghasilkan data yang asli sebab peneliti meneliti secara langsung buku yang digunakan di Madrasah.

Adapun sistematika pembahasan dalam skripsi ini adalah sebagai berikut :

#### **BAB I : PENDAHULUAN**

Dalam bab ini dibahas mengenai : latar belakang penulisan, penegasan judul, rumusan masalah, tujuan penelitian, manfaat penelitian, kajian teori, metode penelitian, sistematika penulisan.

#### **BAB II : LANDASAN TEORI**

Dalam bab ini dibahas mengenai : pengertian standar kompetensi dan kompetensi dasar. Pengenalan buku yang digunakan, pengertian evaluasi, evaluasi dalam bahasa arab dan sumber-sumber kesalahan dalam evaluasi.

#### **BAB III : PENELITIAN LAPANGAN**

Dalam bab ini dilaporkan tentang buku yang digunakan dan isi buku termasuk bentuk evaluasi yang digunakan dalam buku tersebut.

#### BAB IV : PENUTUP

Dalam bab ini penulis melaporkan kesimpulan penelitian serta menyampaikan beberapa saran untuk guru.

Adapun kesimpulan dari penelitian ini adalah

1. Tes merupakan kegiatan terakhir yang harus dilakukan dalam proses pembelajaran. Tes harus sesuai dengan bahan yang diteskan karena akan mempengaruhi hasil pengukuran.
2. Dalam buku yang dipakai oleh MI. Darul Muta'allimin Nganjuk ada beberapa ketidak sesuaian antara alat tes dan apa yang diteskan. Yaitu baik di semester I maupun semester II terdapat pada Standar Kompetensi dan Kompetensi Dasar tentang Istima' dan Kalam.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id  
**الفهرس**

صفحة	موضع البحث
١.....	موضع البحث .....
ب.....	توصية المشرف .....
ج.....	التصديق .....
٥.....	الشعار .....
و.....	الاهداء .....
ذ.....	التمهيد .....
ط.....	الفهرس .....
الباب الأول : مقدمة	
١.....	أ. خلفية البحث .....
٥.....	ب. توضيح البحث .....
٥.....	ت. قضاياات البحث .....

ط

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

### ث. أهداف البحث.....

٧.....	ج. منافع البحث.....
٧.....	ح. تحديد البحث.....
٨.....	خ. البحث النظري.....
١٢.....	د. طريقة البحث.....
١٥.....	ذ. خطة البحث.....

### الباب الثاني : دراسة نظرية

١٨.....	أ. تعريف معيار الكفاءة و الكفاءة الأساسية.....
ب.	تعريف كتاب اللغة العربية التي تستعملها مدرسة دار المعلمين
٢١.....	الابتدائية في عانجوك.....
٢٤.....	ت. تعريف التقويم.....
٢٧.....	ث. التقويم في اللغة العربية.....
٢٧.....	ا. اختبار لاستماع.....

٢٨.....**٢. اختبار الكلام**

٢٩.....**٣. اختبار القراءة**

٣١.....**٤. إختبار الكتابة**

٣٤.....**ج. منابع أخطاء التقويم**

**الباب الثالث : دراسة ميدانية**

٣٦.....**أ. تعريف مدرسة دار المتعلمين**

٣٦.....**١. موقع الجغرافي**

٣٦.....**٢. تاريخ تأسيس المدرسة وتطورها**

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣٦.....**٣. الهيكل التنظيمي لمدرسة دار المتعلمين الإبتدائية**

**ب. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية في تعليم اللغة العربية في مدرسة**

**دار المتعلمين الإبتدائية عانجوك**

**ت. مناسبة الأسئلة في كتاب اللغة العربية اللغة العربية معيار الكفاءة و**

**الكفاءة الاساسية في مدرسة دار المتعلمين الإبتدائية عانجوك**

## المستوى الأول

١. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية الاولى (الإستماع) .... ٤١
٢. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية الثانية (الكلام) .... ٤٢
٣. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية الثالثة ( القراءة ) .... ٤٤
٤. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية الرابعة ( الكتابة ) .... ٤٧

## المستوى الثاني

١. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية الاولى (الإستماع) .... ٤٩
٢. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية الثانية (الكلام) .... ٥١
٣. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية الثالثة ( القراءة ) .... ٥٣
٤. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية الرابعة ( الكتابة ) .... ٥٥

الباب الرابع : الخاتمة

## ١. النتائج

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id ٢. التوصيات

القاموس

المراجع

الملحق

## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

إنّ اللغة العربية اسمى اللغات في العالم. ذلك، نعرف من أنّ دستور المسلمين (القرآن الكريم) مكتوب باللغة العربية، واحاديث النبوي مكتوبة ايضاً باللغة العربية

ورسولنا محمد صلى الله عليه وسلم من العرب. اذا، الركن الاساسي في بناء الامة هو

اللغة العربية الفصحى التي تمتاز من بين اللغات العالم الكبرى بتاريخها الطويل المتصل،

وتروّتها الفكرية الادبية، وحضارتها التي وصلت قسم الانسانية بحديثها وربطها التي لا

تنقصهم بكتاب مقدس.

اللغة العربية هي أفضل اللغة في العالم من سائر اللغات لأنها كلام الله عزّ وجلّ

وأنبيائه وملائكته وبها نزل القرآن الكريم دستوراً للمسلمين كما قال الله تعالى "إِنَّا

أَنزَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ".<sup>١</sup>

يحيط كل برامج التعليم على أربعة عناصر :

<sup>1</sup> القرآن الكريم، سورة يوسف : ٢

## ١. أهداف التدريس

## ٢. المواد التدريس

### ٣. الطرقة

## ٤. التقويم.

النحو الثاني: التقويم النشاط المقصودة لتعريف نتيجة التعليم. كانت النتيجة من التقويم داخلاً لعملية تطوير برامج القادر. لذلك، عند التقويم محلّ مهمٌ في برامج التعليم. التقويم جزء متممٌ من برامج التعليم وهو درجة الاخرة من ثلاثة درجات التعليم.

يُعترف بالنشاط المخصوصية يعني التقويم.<sup>٣</sup>

كان في التعليم المدرسة او خاصة في الفصل، المدرس هو قوم مسؤول على نتيجة الطلاب. بذلك، زود المدرس واجبا بالتقدير علمما الذي يدفع على وظائفهم، يعني قوم نتيجة تعليم الطلاب. في هذا الأمر، كان في شغل واجب المدرس ان يقيس هم تسلط الطلاب علما معلوما من ارشاد المدرس مناسبا بالهدف المرموز.

<sup>2</sup> M. Ainin, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahsa Arab*, (Malang: Misykat, 2006), 9

<sup>3</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Edisi Revisi, ( Jakarta: PT. Bumi Aksara Cipta, 2003 ), 4

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id تقسيم طريقة التقويم المستعمل في المدرسة قسمان،<sup>٤</sup> هما طريقة غير الاختبار

وطريقة الاختبار .<sup>٤</sup>

#### ١. طريقة غير الاختبار

هي الة التقويم المستعملة لنيل الاختبار عن تكوين الطلاب.<sup>٥</sup> تقسيم الة التقويم ستة أقسام : التأمل ( Observation ) ، الحوار ( Wawancara ) ، الإستفتاء ( Angket ) ، تحليل الوثائق ( Pemeriksaan Dokumen ).

#### ٢. طريقة الاختبار

الاختبار هو الالة التي تفع لتعلم انجاز الطلاب بأهداف البرامج التدريسية  
 digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id  
 معينة وبذلك نعمل تقديرها صحيحا بشروط ثابتة وفيه يشمل بند الاختبار الجواب، المراد ليس بصعب جدا وبسهل جدا لأنّ السؤال الصعب يسبب طالبا كسلانا و وأما السؤال السهل يسبب طالبا هينا ولذلك لتعلم قيمة من الصدق والثبات عن بكرة السؤال فيلزم أن تفتقر الة التقدير خاصة على الاختبار في الإمتحان بتحليل انجاز الخبأ.

---

<sup>4</sup> Ibid, 25

<sup>5</sup> Burhan Nurgiyantoro, *Penilaian Dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra*, ( Jogjakarta: BPFE, 2001 ), 54

في هذا البحث، أفضل الباحثة على طريقة الإختبار من طريقة غير الإختبار لأنّ<sup>6</sup>

طريقة الإختبار أكثر تقويمًا مما يستعمله في كتاب اللغة.

إما إختبار اللغة قسمان، إختبار جزء اللغة و إختبار مهارة اللغة. الإختبار الأولى

قسمان، هما إختبار الفهم وإختبار الاستعمال. مثلها إختبار المفردات والصرف. وإختبار

الثانية مثلها إختبار الاستماع وإختبار القراءة إختبار الكلام وإختبار الكتابة.<sup>7</sup>

عند JP.Guilford، كان الأخطاء في التقويم كثيرة، ولكن كانت أربعة أشياء التي

تنظر إليها قوية علاقتها بالأخطاء في التقويم وهي:

١. أخطاء التقويم التي تبع من أخطاء المعينة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢. أخطاء التقويم التي تبع من أخطاء وضع الدرجة

٣. أخطاء التقويم التي تبع من أخطاء الترتيب

٤. أخطاء التقويم التي تبع من أخطاء التخمين

من منابع أخطاء التقويم على حصيلة التعليم يعني



<sup>6</sup> M. Sunardi Djiwandono, *Tes Bahasa Dalam Pengajaran*, ( Bandung: ITB, 1996 ), 72

١. عامل الله التقويم المستعملة في التقويم او في الامتحان لا تستطيع ان تقيس ما التي

يجب ان يقيس تماما.

٢. عامل المقوم، الذي يعمل الأخطاء في إعطاء الدرجة وتقرير الترتيب

٣. عامل التلاميذ، بلعب تأثيرهم ونحتمم التي يسيّرها الأخطاء في التقويم على حصيلة

<sup>٧</sup> التعليم.

إنَّ تحليل بزرة السؤال صدق او السؤال غير صدق والسؤال ثابت والسؤال غير

ثابت فيعرف عن السؤال الصحيح و السؤال القبيح فلهذا الفكرة اريد أن ابحث عن

دراسة تحليلية عن الكتاب اليدوى في تعليم اللغة العربية في مدرسة دار المتعلمين

الابتدائية عانجوك.

ب. توضيح البحث

ليبعد القارء عن سوء الفهم وخطء التفسير فيووضح الباحثة الإصطلاحات التالية

:

---

<sup>7</sup> Anas Sudjono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, (Raja Grafindo : Jakarta, 2005), 42.

دراسة <sup>٨</sup> عملية العمل، كيفية التعليم أو التدريس

تحليلية : الناظر في الشيء ( مؤلف عملاً و غير ذلك ) ليعلم أسبابه و كيف  
وقعه و غير ذلك.<sup>٩</sup>

وعلى هذا، إنّ المراد في ذلك الموضوع هو البحث عن دراسة تحليلية عن

الكتاب اليدوى في تعليم اللغة العربية في المدرسة الإبتدائية عانجوك في السنة

.٢٠٠٩-٢٠٠٨ الدراسية

### ت. قضايا البحث

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

من خلفية البحث تستطيع الباحثة أن تأخذ القضية. وهي :

كيف مناسبة التقويم في كتاب اللغة العربية. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية في مدرسة

دار المتعلمين الإبتدائية عانجوك من ناحية :

١. مناسبة تكوين تقويم الاستماع. معيار كفاعتها

٢. مناسبة تكوين تقويم الكلام. معيار كفاعتها

---

<sup>٨</sup> KAMUS BESAR BAHASA INDONESIA

<sup>٩</sup> Poerwadarminta. *Kmus Umum B. Indonesia*. Jakarta : Balai Pustaka. 1993. Hal 39

٦. مناسبة تكوين تقويم القراءة.معيار كفاعتها

٤. مناسبة تكوين تقويم الكتابة.معيار كفاعتها

### ث. أهداف البحث

كانت الأهداف التي يراد الوصول إليها في هذا البحث العلمية كما يالى :

معرفة مناسبة التقويم في كتاب اللغة العربية.معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية في مدرسة

دار المعلمين الإبتدائية عانجوك من ناحية :

١. مناسبة تكوين تقويم الإستماع.معيار كفاعتها

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢. مناسبة تكوين تقويم الكلام.معيار كفاعتها

٣. مناسبة تكوين تقويم القراءة.معيار كفاعتها

٤. مناسبة تكوين تقويم الكتابة.معيار كفاعتها

### ج. منافع البحث

هذا البحث له منافع كثيرة فهي كما يالى :

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

## **١. العلمية الأكاديمية : هذه الكتابة البحث ليكون بحثا علميا في نشأت علوم الباحثة**

وإملاء واحدا من الشروط الموجودة في انتهاء الدراسة برنامج اللغة العربية. المرجو

من هذا البحث يكون زيادة العلوم والمعرفة في تقويم اللغة العربية.

٢. للاساتيذ اللغة العربية : المراد في هذا البحث ليكون إختبارا المدرس عن استعمال

السؤال للإمتحان لكي بكل حذر وانتباه في تقرير السؤال . ولذلك هذا البحث

زيادة علوم الأساتذ والأساتذات او هم الذي يتحرّسون في التربية لارتفاع الجودة

من استعمال السؤال.

## **د. تحديد البحث**

كانت الكتب المستخدمة في مدرسة دار المتعلمين الإبتدائية عابجوك كثيرة.

ولأجل ذلك ركّزت الباحثة اعتماد على مناسبة التقويم .معيار الكفاءة و الكفاءة

الأساسية على الكتاب اللغة العربية.

## **٥. البحث النظري**

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

**هذا الباب يشمل المعلومات والنظريّة عن دراسة تحليّلية عن مناسبة التقويم في**

**كتاب اللغة العربية .**

## **١. تعريف معيار الكفاءة والكفاءة الأساسية**

**معيار الكفاءة هي**

↳ **الكفاءة التي تظهرها لإحدى الدروس**

↳ **الكفاءة في الدروس المعينة التي يملّكها التلاميذ**

↳ **الكفاءة التي يملّكها المخرج في إحدى الدروس<sup>١٠</sup>**

**الكفاءة الأساسية هي**

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

↳ **كفاءة الادن في الدروس التي يملّكها التلاميذ**

↳ **كفاءة الادن التي يجب التلاميذ ان يعملها او يظهرها لمعايير الكفاءة المعينة من**

**الدروس.<sup>١١</sup>**

---

<sup>10</sup> M. Joko Susilo, *KTSP, (Pustaka Pelajar: Yogyakarta, 2008)*, 140

<sup>11</sup> Ibid. 142.

<sup>٢</sup>. تعريف كتاب اللغة العربية التي تستعملها مدرسة دار المعلمين الإبتدائية في عانجوك.

كتاب اللغة العربية التي تستعملها مدرسة دار المعلمين الإبتدائية في عانجوك هو الكتاب عند أحمد شيخ الدين وخالد الكاف وجلال سيوتي بالموضوع تعليم اللغة العربية ( Belajar Bahasa Arab ) طبعتها إرلنجا في السنة ٢٠٠٩.

### ٣. تعريف التقويم

عند التقويم معان مختلف للمدرس المختلف. عند Ralph Tyler يقول أن التقويم عملية جمع المعلومات ليثبت إلى أي مدى و في اي حال و اي الاغراض التعليم التي تبلغ. إذا لم تبلغ، كيف هي وماذا سببها. وزاد Cronbach و Stuffle bean عن تعريف التعليم أن عملية التقويم الانقىس إلى اي مدى الأغراض التي تبلغ، ولكن مستعمل لأخذ القرار.

---

<sup>١٢</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikanr*, 3

تعريف الآخر الذي مقبول بالمدرس "التقويم عملية مفروزة الحالة، أي الأغراض

<sup>١٣</sup> المبلغ".<sup>١٣</sup>

و من تعريف المذكور، تستطيع الباحثة ان تأخذ خلاصة ان التقويم درجة النشاط المقصودة لتعريف نتيجة التعليم. كانت النتيجة من التقويم داخلا لعملية تطوير برامج القادم. لذلك، عند التقويم محلّ مهمّ في برامج التعليم. التقويم جزء متّمّ من برامج التعليم وهو درجة الاخرة من ثلاثة درجات التعليم.

#### ٤. التقويم في اللغة العربية

إختبار اللغة قسمان، إختبار جزء اللغة و إختبار مهارة اللغة. الإختبار الأولى قسمان، هما إختبار الفهم وإختبار الاستعمال. مثلها إختبار المفردات والصرف. وإختبار الثانية منها إختبار الاستماع وإختبار القراءة وإختبار الكلام وإختبار الكتابة. تنقسم إختبار مهارة اللغة، داخل في اللغة العربية على إختبار الاستماع وإختبار القراءة وإختبار الكلام وإختبار الكتابة.<sup>١٤</sup>

<sup>13</sup> Sukardi, *Evaluasi Pendidikan*, ( Jakarta: Bumi Aksara, 2009 ), 1

<sup>14</sup> M. Sunardi Djiwandono, *Tes Bahasa Dalam Pengajaran*, ( Bandung: ITB, 1996 ), 72

قدرة الاستماع هي قدرة اللغة المهمة بمتاسبة الامر، ومتى ما التي يقول لها

Djiwandono أنّ غير قدرة الاستماع حسنة، سيحدث كثير من أخطاء الفهم في

المواصلة بين صاحب اللغة، التي يسبب العائق فيتنفيذ الوظائف ونشاط اليومية.

إختبار قدرة الكلام هي احدى الأمور المهمة في اختبار اللغة. و اهدافها لقياس

قدرة الطلاب في استعمال اللغة العربية مثل آلية المواصلة التخاطبية.

القراءة نشأة مهمة، وصارت مهمة في زمان العصري يسجل اعلام وجمع

الأخبار الوسائل المتعددة، داخل في وسائل مطبعي في تقويم النسخة، كتب وغير ذلك،

ومعيار الكفاءة التي تختبرها في اختبار القراءة هي قدرة الناس ليأخذ الأمانة المكتوبة حيحة و

سريعة وحازمة.

مهارة الأخيرة التي يجب ان يملكونها الطلاب بعد الاستماع والكلام والقراءة هي

الكتابة. مثل الكلام، يعتمد الكتابة قدرة اللغة العلمية المنتجية. كلها سعي ليلهث

الفكرة وال فكرة الموجودة في نفس صاحب اللغة باللغة. كان إختلافه في الطريقة التي

تستعملها ليلهنهما، مadam الفكرة والشعور في الكلام منهوك لساناً مبسوط التوصية في الكتابة. اختلاف الطريقة تبلغ التوصية معلوم بالعلامة والطلب المختلفان في استعمالها.<sup>١٥</sup>

## ٥. منابع أخطاء التقويم

عند JP.Guilford، كان الأخطاء في التقويم كثيرة، ولكن كانت أربعة أشياء التي

تنظر إليها قوية علقتها بالأخطاء في التقويم وهي

١. أخطاء التقويم التي تبع من أخطاء المعينة ( Sampling )

٢. أخطاء التقويم التي تبع من أخطاء وضع الدرجة ( Scoring )

٣. أخطاء التقويم التي تبع من أخطاء الترتيب ( Ranking )

٤. أخطاء التقويم التي تبع من أخطاء التخمين ( Guessing )

من منابع أخطاء التقويم على حصيلة التعليم يعني

١. عامل الـ التقويم المستعملة في التقويم او في الإمتحان لا تستطيع ان تقيس ما التي

يجب ان يقيس تماما.

---

<sup>١٥</sup> Ibid. 73

٢. عامل المقوم، الذي يعمل الأخطاء في إعطاء الدرجة وتقرير الترتيب

٣. عامل التلاميذ، يلعب تأملهم ونختمهم التي يسببهما الأخطاء في التقويم على حصيلة

<sup>١٦</sup> التعليم.

## ح. طريقة البحث

للحصول على معلومات الحقائق التي تحتاج إليها الباحثة لتحقيق الأهداف

وأغرض هذا البحث تستعمل الباحثة بطرائق التالي :

### ١. المعلومات ومصادرها

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

#### المعلومات

إنّ معلومات البحث هي نتيجة ملاحظة البحث كانت الواقع او الرقم.<sup>١٧</sup>

واعتماد على مشكلات البحث وأهدافه السابق على أي المعلومات في هذا البحث هي

:

<sup>16</sup> Anas Sudjono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, (Raja Grafindo : Jakarta, 2005), 42

<sup>17</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikanr*, Edisi Revisi, (Jakarta: PT. Bumi Aksara Cipta, 2003) 96

• كتاب اللغة العربية للفصل السادس في مدرسة دار المتعلمين الإبتدائية عابنوك

للسنة الدراسية ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

• معيار الكفاءة والكفاءة الأساسية لدرس اللغة العربية للفصل السادس في المدرسة

دار المتعلمين الإبتدائية عابنوك للسنة الدراسية ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

### مصادرها

• رئيس المدرسة لمعرفة موضوع البحث عموماً

• مدرسة اللغة العربية لمعرفة كتاب اللغة العربية و معيار الكفاءة والكفاءة الأساسية

لدرس اللغة العربية للفصل السادس في المدرسة دار المتعلمين الإبتدائية عابنوك

للسنة الدراسية ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

### ٢. طريقة جمع المعلومات

جمع المعلومات هو شيء مهم في إجراء عملية البحث العلمي ، ويجمع المعلومات

يستطيع الباحث أن حصله المعارف والمظاهر المهم صحيحا وعلميا، لكي يستطيع

هذا البحث أن يحصله أي بناجه الباحث علمية و مسؤولية عن دفته.<sup>١٨</sup> وأما طريقة جمع

المعلومات التي تستخدمها الباحثه هي :

أ. المقابلة (interview)

ب. الملاحظة (observasi)

ت. الوثائق (dokumentasi)

١. المقابلة

المقابلة هي منهج للحصول على الحقائق بطريقة السؤال واجواب، تحتاج بها

شخصان او اكثر تواجهين حيث توجه السؤال نظاميا فقعا الى الموضوع كوسيلة

مباشرة للاستطاع على الحقائق الاجتماعية ظهرية كانت او خفية.<sup>١٩</sup>

ولهذا من مقابلة في البحث هو جمع الحقائق عن حياة الإنسان في المجتمع و موقفه

<sup>٢٠</sup> والمقابلة ساعد الباحثة في المشاهدة.

<sup>١٨</sup> M. Ainin, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2006), 107

<sup>١٩</sup> Sutrisno Hadi, *Metode Research*, Jilid II, (yogyakarta: Fakultas Psikologi UGM. 1993 ), 63

و في هذا البحث وجهة الباحثة المقابلة إلى مدير المدرسة دار المتعلمين الأبدانية

عاجنوك والأستاذ التي تعلم درس اللغة العربية في الفصل السادس.

## ٢. الملاحظة

و هي طريقة البحث لجمع البيانات بـ ملاحظة و مشاهدة الحوادث التي لها علاقة

بالبحث سواء كانت ملاحظة مباشرة او غير مباشرة. استعملت الباحثة هذه الطريقة

لنيل البيانات عن حالة.

## ٣. طريقة الوثائق

طريقة الوثائق هي طلب الحقائق عن الشيء تبحث عنها الباحثه وتشتمل على

البيان الكتاب والمجريدة والمحللة وغير ذلك.<sup>٢١</sup>

## ٤. طريقة تحليل البيانات

---

<sup>20</sup> Koentjoroningrat, *Metode-Metode Penelitian Masyarakat*, edisi III, ( Jakarta: Gramedia Pustaka Utama. 1994 ), 129

<sup>21</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*, ( Jakarta: PT. Rineka Cipta, 1993 ) 202

تحليل البيانات هي طرائق الإجابة من الأسئلة المستخدمة في البحث. أما طريقة

البيانات المستعملة في هذا البحث هي طريقة تحليل المحتوى، أي تحليل المحتوى من كتاب

اللغة العربية للفصل السادس في مدرسة دار المتعلمين الإبتدائية عابنحوك للسنة الدراسية

٢٠٠٩ - ٢٠٠٨ من ناحية كتابة التقويم .

## خ. خطة البحث

تسهيلاً للاطلاع والإنادة مدة الرسالة رتبتها الباحثة أربعة أبواب :

**الباب الأول** : المقدمة التي تشمل على مدخل وقضية البحث وأهداف البحث

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ومنافع البحث وتوضيح بعض المصطلحات وطريقة البحث

والبحوث السابقة و خطة البحث.

**الباب الثاني** : دراسة نظرية التي تكون من خمسة فصول وهي: الفصل الأول:

يشتمل على تعريف معيار الكفاءة والكفاءة الأساسية والفصل الثاني:

يشتمل على كتاب اللغة العربية التي تستعملها مدرسة دار المتعلمين

الابتدائية في عابنحوك. والفصل الثالث: يشتمل على تعريف التقويم. و

الفصل الرابع: يشمل على التقويم في اللغة العربية. و الفصل الخامس:

يشتمل على منابع أخطاء التقويم.

الباب الثالث : دراسة ميدانية وتنقسم الى قسمين: الفصل الأول: صورة عامة

لموضوع البحث. والفصل الثاني: أعرض البيانات وتحليلها.

الباب الرابع : الإختتام، ويحتوي على الخلاصة والإقتراحات.

## الباب الثاني

### دراسة نظرية

#### ١. تعريف معيار الكفاءة و الكفاءة الأساسية

كان الكفاءة توحيد من العلمة المهارة و النتيجة و الموقف التي يوجدها في

عادة التفكير و عادة الموقف.<sup>١</sup>

شرح كوردون العوامل المحمول في صيغة الكفاءة تعني

١. العلم ، هو الحسّ في مجال المعرفي

٢. الفهم ، هو عمق المعرفة و الانفعال التي يملكها الأشخاص

٣. القدرة ، هو الأشياء التي يملكونها الأشخاص ليعمل الوظائف التي يكلفها

عليهم

٤. النتائج ، هي معيار السلوك التي يتحدد بنفس الأشخاص

٥. الموقف ، هي الشعور او التفاعل على هجوم التي يجيء من الخارج

٦. الرغبة ، هي ميل الناس ليعمل الأشياء.<sup>٢</sup>

---

<sup>١</sup> E. Mulyasa. *KBK.* ( PT. Remaja Rosdakarya : Bandung. 2004 ). 38

و كانت معيار الكفاءة و الكفاءة الأساسية الوجهة و الأساس لتنمية المواذ.

نشاط التعليم و مؤشر بلوغ الكفاءة للتقويم. وهو في تحضير نشاط التعليم و تقويم تحتاج إلى اهتمام معيار العملية و معيار التقويم.

اذان معيار الكفاءة هي

↳ الكفاءة التي تظهرها لإحدى الدروس

↳ الكفاءة في الدروس المعينة التي يملكونها التلاميذ

↳ الكفاءة التي يملكونها المخرج في إحدى الدروس<sup>٣</sup>

و الكفاءة الأساسية هي

↳ كفاءة الادن في الدروس التي يملكونها التلاميذ

↳ كفاءة الادن التي يجب التلاميذ ان يعملها او يظهرونها لمعايير الكفاءة المعينة من

الدروس.<sup>٤</sup>

---

<sup>2</sup> Ibid 39

<sup>3</sup> M. Joko Susilo, *KTSP*, (Pustaka Pelajar: Yogyakarta, 2008). 140

<sup>4</sup> Ibid. 142.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id في كلاب ب KTSP ، استعدت مجلس التربية الوطنية معيار الكفاءة و الكفاية

الأساسية لكل الدروس ، ليصير مراجع الاساتيد في تطوير KTSP في وحدة التعليم.

وهذه معيار الكفاءة و الكفاية الأساسية لدرس اللغة العربية للفصل السادس

٢٠٠٩ - ٢٠٠٨ في السنة الدراسية

## **Standar Kompetensi Lulusan dan Standar Isi 2008 Kelas 6**

### **Semester 1**

Standar Kompetensi	Kompetensi Dasar
<b>1. Menyimak</b> Memahami informasi lisan melalui kegiatan mendengarkan dalam bentuk paparan atau dialog tentang kegiatan sehari-hari	1.1 Mengidentifikasi bunyi huruf hijaiyah dan ujaran (kata dan kalimat) tentang الأعمال اليومية ، الساعة 1.2 Menemukan makna atau gagasan dari wacana lisan sederhana tentang الأعمال اليومية ، الساعة
<b>2. Berbicara</b> Mengungkapkan informasi secara lisan dalam bentuk paparan atau dialog tentang	2.1 Melakukan dialog sederhana tentang الأعمال اليومية ، الساعة 2.2 Menyampaikan informasi secara lisan dalam kalimat sederhana

<sup>5</sup> Ahmad Syaikhuddin.dkk. *Belajar Bahasa Arab.*( Erlangga : Bandung. 2009 ). 1.

<b>kegiatan sehari-hari</b>	<b>tentang الأعمال اليومية ، الساعة</b>
<b>3. Membaca</b>  Memahami wacana tertulis dalam bentuk paparan atau dialog tentang kegiatan sehari-hari	<b>3.1 Melafalkan huruf hijaiyah, kata, kalimat,dan wacana tertulis tentang الأعمال اليومية ، الساعة</b>  <b>3.2 Menemukan makna, gagasan atau ide waana tertulis tentang الأعمال اليومية ، الساعة</b>
<b>4. Menulis</b>  Menuliskan kata, ungkapan, dan teks fungsional pendek sederhana tentang kegiatan sehari-hari.	<b>4.1 Menyusun kalimat dan membuat karangan sederhana tentang الأعمال اليومية ، الساعة</b>
	<b>Tema-tema tersebut menggunakan pola kalimat yang meliputi فعل مضارع/ فعل أمر + مفعل به</b>

## Semester 2

Standar Kompetensi	Koompetensi Dasar
<b>5. Menyimak</b>  Memahami informasi lisan melalui kegiatan mendengarkan dalam bentuk paparan ayau	<b>5.1 Mengidentifikasi bunyi huruf hijaiyah dan ujaran (kata dan kalimat) tentang الرحلة ، الواجب المترتب</b>  <b>5.2 Menemukan makna atau</b>

<p><b>dialog tentang kegiatan yang telah dilakukan</b></p>	<p><b>gagasan dari wacana lisan sederhana tentang الرحلة ، الواجب المترتب</b></p>
<p><b>6. Berbicara</b> Mengungkapkan informasi secara lisan dalam bentuk paparan atau dialog tentang kegiatan yang telah dilakukan.</p>	<p>6.1 Melakukan dialog sederhana tentang الرحلة ، الواجب المترتب</p> <p>6.2 Menyampaikan informasi secara lisan dalam kalimat sederhana tentang الرحلة ، الواجب المترتب</p>
<p><b>7. Membaca</b> Memahami wacana tertulis dalam bentuk paparan atau dialog tentang kegiatan yang telah dilakukan.</p>	<p>7.1 Melafalkan <i>huruf hijaiyah</i>, kata, kalimat, dan wacana tertulis tentang الرحلة ، الواجب المترتب</p> <p>7.2 Menemukan makna, gagasan atau ide waana tertulis tentang الرحلة ، الواجب المترتب</p>
<p><b>8. Menulis</b> Menuliskan kata, umgkapan, dan teks fungsional pendek sederhana tentang kegiatan yang telah dilakukan</p>	<p>8.1 Menyusun kalimat dan membuat karangan sederhana tentang الرحلة ، الواجب المترتب</p>
	<p>Tema-tema tersebut menggunakan pola kalimat yang meliputi + فعل ماضي + فاعل + مفعول به</p>

## ٣. تعريف كتاب اللغة العربية التي تستعملها مدرسة دار المعلمين الإبتدائية في عانجوك

### unganjuk

كتاب اللغة العربية التي تستعملها مدرسة دار المعلمين الإبتدائية في عانجوك

هو الكتاب عند أحمد شيخ الدين وخالد الكاف وجلال سيوتي بالموضوع تعليم اللغة

العربية ( Belajar Bahasa Arab ) طبعتها إرلنجا في السنة ٢٠٠٩.

يحتوي هذا الكتاب عن

الباب الأول : ماذا تعمل ← الحوار ، التدريبات ، التركيب ، القراءة ،

### التمرينات ، المفردات

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وتمرّيناتها منها

١. صنع الأسئلة من الأجوبة المذكورة

٢. ترجم من اللغة العربية إلى اللغة الاندونيسية

٣. اعط الخطّ الأسفل على إحدى الكلمة

٤. الغاز

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثاني : متي علمت ← الحوار ، التدريبات ، التركيب ، القراءة ،

التمرينات ، المفردات

وتمرинاتها منها

١. صنع الأسئلة من الأجبوبة المذكورة

٢. ترجم من اللغة العربية الى اللغة الاندونيسية

٣. اعط الخط الأسفلي على إحدى الكلمة

٤. العاز

الباب الثالث : الساعة ← الحوار ، التدريبات ، التركيب ، القراءة ،

التمرينات ، المفردات

وتمريناتها منها

١. صنع الأسئلة من الأجبوبة المذكورة

٢. ترجم من اللغة العربية الى اللغة الاندونيسية

٣. اعط الخط الأسفلي على إحدى الكلمة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

## ٤. الغاز

الباب الرابع : الرّحلة ← الحوار ، التدرييات ، التركيب ، القراءة ،

التمرينات ، المفردات

وتمرّينها منها

١. الإختيار

٢. ترتيب الكلمة

الباب الخامس : بعض الأشياء في المدرسة ← الحوار ، التدرييات ، التركيب ،

القراءة ، التمرينات ، المفردات وتمرّينها منها

١. الإختيار

٢. ترتيب الكلمة

٣. إجابة الأسئلة

٤. الغاز



digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

**الباب السادس: الواجب المترتب ← الحوار ، التدرييات ، التركيب ، القراءة ،**

التمرينات ، المفردات وتمريناها منها

١. صنع الأسئلة من الأجبوبة المذكورة

٢. ترجم من اللغة العربية الى اللغة الاندونيسية

٣. اعط الخط الأسفل على إحدى الكلمة

٤. الغاز

### ٣. تعريف التقويم

يحتوى كل برنامج التعليم اربعة عناصر، وهي :

- الأهداف ، كانت الاهداف غرض مقررة ليبلغها بنشاط التعليم.

- المواد ، كانت المواد مادة التي يدرسها الطلاب و الطالبات ليبلغ الاهداف.

- الطريقة ، لبلوغ الاهداف ، يعمل عملية تعلم المواد باستعمال الطريقة المعينة.

- التقويم ، تستطيع بالغه الاهداف المقررة ام لا ان يعترف بالنشاط المخصوصية

يعني التقويم.<sup>٦</sup>

---

<sup>٦</sup> E.Mulyasa. *KBK*. ( PT. Remaja Rosdakarya : Bandung. 2004 ) .hal 38.

<sup>7</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, 3

عند Ralph Tyler يقول أن التقويم مختلف التقويم احتلما بالاختلاف المدرس. عملية جمع المعلومات ليثبت الى اي مدى و في اي حال و اي اغراض التعليم التي تبلغ. إذا لم تبلغ، كيف هي وماذا سببها. وزاد Cronbach و Stuffle bean عن تعريف التعليم أن عملية التقويم لا تكفي بمقاييس الى اي مدى تصل الأغراض ، ولكن يستعملها ليأخذ القرار.<sup>7</sup>

تعريف الآخر الذي مقبول بالمدرس " التقويم عملية لقرورة الحالة، اين الأغراض المبلغ".<sup>8</sup>

و من تعريف المذكور، تستطيع الباحثة ان تأخذ خلاصة ان التقويم درجة النشاط المقصودة لتعريف نتيجة التعليم. كانت النتيجة من التقويم داخلا لعملية تطوير برامج القادم. لذلك، عند التقويم محل مهم في برامج التعليم. التقويم جزء متّم من برامج التعليم وهو درجة الاخرة من ثلاثة درجات التعليم.

و اهداف التقويم هي

## ١. لمعرفة تصل الأهداف المقررة

---

<sup>7</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, 3  
<sup>8</sup> Sukardi, *Evaluasi Pendidikan*, ( Jakarta: Bumi Aksara, 2009 ), 1

٢. ل يستطيع ان يأخذ القرار عن الماذا و كناعة الي يجب ان يترس الي الطالب

### ٣. معرفة حاصلات تعليم الطلاب

٤. معرفة النقص في عملية التعليم ، إذن يستطيع ان يرمز عن خطوات الإصلاح

٥. معرفة و تقرير هل طلاب الذي يوصل الى برامج بعدها. او يجب ان ينال

### برامج علاجي

### ٦. لتشخيص شعوبة الطلاب

٧. لاستطاع ان يفرق الطلاب حازما

**للختيار الأحسن** علمات التي يجب ان يهتمّها في صنع او استعمالها. وعلمتها

### ١. الصدق ( Validitas )

اصنالاح الصدق بمعنى الصحيح.<sup>٩</sup> كان الصدق علمة مهمة ، واجبا ان يملكونها

الاختبار المستعملة لكل اهداف. خصوصا، لأهداف تعليم اللغة ، مجتمعا ، الصدق بمعنى

علمات يهدى الى مناسبة بين الاختبار و ما التي يقيسها بذلك الاختبار.

### ٢. الثبات ( Reliabilitas )

---

<sup>٩</sup> M. Ainin, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, ( Malang: Misykat, 2006). hal 20.

[digilib.uq.ac.id](http://digilib.uq.ac.id) [digilib.uq.ac.id](http://digilib.uq.ac.id) [digilib.uq.ac.id](http://digilib.uq.ac.id) [digilib.uq.ac.id](http://digilib.uq.ac.id) [digilib.uq.ac.id](http://digilib.uq.ac.id)

وقت الى وقت. بهذه العلامة ، يجب الطالب المتساو ان يحصل النتيجة التي يكيد متساويا  
المفروضة.<sup>١٠</sup> او بكلمة الأخرى الثبات هي درجة يهدى الى انساق حاصل الاختبار من  
ايضا لو تعلم الاختبار المتساو في الوقت الأخرى.

### ٣. العملي (Kepraktisan )

**و عوامل العمليّ :**

- اقتصاد

- سهولة التطبيق  
ib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

- سهولة التأويل

٤. التقويم في اللغة العربية

كانت اختبار اللغة اختباراً مقصودة لنيل المعلومات عن قدرة اللغة و قدرة

التكلّم. منها

- كفاءة اللغة** : يشير بالكفاءة المحرّدية. يعني القوّة يملّكها صاحب اللغة

<sup>10</sup> M. Sunardi Djiwandono, *Tes Bahasa Dalam Pengajaran*, ( Bandung: ITB, 1996 ), 91

## • مهارة اللغة بصفاتها حسية ويشير باستعمال اللغة، بالسان الذي

تستطيع ان يسمها، او كتابة التي تستطيع ان يقراءها.

تنقسم إختبار مهارة اللغة، داخل في اللغة العربية على إختبار الاستماع إختبار القراءة وإختبار الكلام وإختبار الكتابة.<sup>11</sup>

تحتوى قدرة التكلم على اربعة اقسام

١. قدرة الاستماع : ليفهم اللغة التي يلهثها بالسان

٢. قدرة القراءة : ليفهم اللغة التي يلهثها كتابية

٣. قدرة الكلام : ليلهث اللغة لسانا

٤. قدرة الكتابة : ليلهث اللغة كتابة

### ١. إختبار للاستماع

قدرة الاستماع هي قدرة اللغة المهمة بمناسبة الامر، وقت ما التي يقول لها

أنّ غير قدرة الاستماع حسنة، سيحدث كثير من أخطاء الفهم في

المواصلة بين صاحب اللغة، التي يسبب العوائق فيتنفيذ الوظائف ونشاط اليومية.

---

<sup>11</sup> M. Sunardi Djiwandono, *Tes Bahasa Dalam Pengajaran*, ( Bandung: ITB, 1996 ), 72

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id **تكوين اختبار الاستماع .**

- يلفظ الكلمة او الجملة المسموعان

- تعرف الأصوات

- تفرق الأصوات المشابهة

- تقرير المعنى بالصورة

- استجابة القول بالجملة حركة

- فهم النصوص البسيطة في تكوين الحوار

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id **١٢ فهم النصوص البسيطة في تكوين الحكاية**

## ٢. اختبار الكلام

إختبار قدرة الكلام هي احدى الأمور المهمة في اختبار اللغة. و اهدافها لقياس

قدرة الطلاب في استعمال اللغة العربية مثل آلية المواصلة التخاطبية.

**تكوين إختبار الكلام :**

---

<sup>١٢</sup> M. Ainin, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, ( Malang: Misykat, 2006). hal

• **شكل تعبير التكلفة:** بهدف يستطيع الطالب أن يستجيب لقول الصيغة

• تعارف

• حكاية الخبرة اليومية

• تصوير الموضوع

• حكاية بالصورة

• حكاية حرّة

• خطبة

• مناقشة<sup>١٣</sup>

### ٣. اختبار القراءة

القراءة نشأة مهمة، وصارت مهمة في زمان العصري يسجل اعلام وجمع الأخبار الوسائل المتنوعة، داخل في وسائل مطبعي في تقويم النسخة، كتب وغير ذلك،

---

<sup>13</sup> M. Ainin, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, ( Malang: Misykat, 2006). hal

و معيار الكفاءة التي تخبرها في اختبار القراءة هي قدرة الناس لأخذ الألمانة المكتوبة حقيقة و سريعة و حازمة.

كانت أهداف الأساسية في تقدم إختبار القراءة تعريفاً وتقييماً درجة القدرة لفهم المروء. درجة قدرة القراءة منعكس على درجة الفهم على المروء. إما التي واضحاً ان يعبر فيها ( مكتوب ) . وإما التي الاّ مبهمها وغير مباشرة ( مضمر ) . كلها جزء ووجود من قدرة فهم المروء التي يستطيع ان يصيّرها أساساً في صنع إختبار القراءة. من الكفاءة الأساسية في نشاط القراءة يعني

#### ١. القراءة بطلاقه و حازماً و عام

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

#### ٢. إقرار معنى الكلمة في سياق الكلام المعينة

#### ٣. تكميل المروء

#### ٤. توجيد الواقع المكتوبة في المروء

#### ٥. توجيد المعنى المضمرة في المروء

#### ٦. توجيد الفكرة الأساسي في الفقرة

#### ٧. توجيد الفكرة الأسناد في الفقرة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

## ٨. مواصلة الأفكار الموجودة في المفروء

### ٩. فهم الأمانة في المفروء

#### ١٠. يشرح المفروء.<sup>١٤</sup>

#### اهداف اختبار القراءة :

١. للمبتدئين : ينبغي لطلاب الابتداء ان يعطى كلمة او كلمتان بسيطتان

٢. للمتوسين : في درجة بعدها ، كانت إختبار القراءة نصاً طويلاً

**ولكتها باستعمال اللغة السهلة**

٣. للمتقدمين : في هذه الدرجة ، كانت إختبار القراءة إختباراً صعبة

#### ١٥. كتحليل المفروء.

تكوين إختبار القراءة منها :

١. تكوين المفروء

٢. توجيد الواقع المكتوبة في المفروء

<sup>١٤</sup> M. Ainin, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, ( Malang: Misykat, 2006). hal 173.

<sup>١٥</sup> A. Fuad Efendy. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. ( Misykat : Malamg. 2004 ) hal 112.

٣. توجيد المعنى المضمرة في المفروء

٤. توجيد الفكرة الأساسية في الفقرة

٥. توجيد الفكرة الأسناد في الفقرة

٦. مواصلة الإفكار الموجودة في المفروء

٧. فهم الأمانة في المفروء

#### ٤. اختبار الكتابة

مهارة الأخيرة التي يجب أن يترتها الطلاب بعد الاستماع والكلام القراءة هي

الكتابية، مثل الكلام، يعتمد الكتابة قدرة اللغة العلمية المتتجة. كلها سعي لليهث الفكرة

والفكرة الموجودة في نفس صاحب اللغة باللغة. كان إختلافه في الطريقة التي تستعملها

ليهثها، مadam الفكرة والشعور في الكلام ملهوث لساناً مبسوط التوصية في الكتابة.

اختلاف الطريقة تبلغ التوصية معلوم بالعلامة والطلب المختلفان في استعمالها.<sup>١٦</sup>

مهارة تعبير الفكرة و الشعور في تكوين الكتابة المرشدة التي يجب أن ينمی

طريقة الإنشاء او كتابة الإحرار تدريجياً. من كفاعة كتابة المرشدة :

<sup>16</sup> Ibid. 73

• ترتيب الكلمة حتى تصير الجملة

• ترتيب الجملة المؤسسة بالصورة

• ترتيب الجملة المؤسسة بالكلمة

• ترتيب الكلمة حتى تصير الفقرة

• تصوير الموضوع او الصورة المؤسسة بالأسئلة

• تصوير الصورة

• تركيب الفقرة المؤسسة بالأسئلة

وأما كتابة الحرية هو كفاءة الكتابة غير الإرشاد حتى يحرر الكاتب ان يتندع في

تنمية كتابتهم. وطريقتها :

• تلحيص المقرء المعينة بطريقة تقصيصها كتابة بالإستعمال لغة الطلاب

• تقصيص الصورة التي ينظرها الطلاب او الأعمال التي يعملها كل يوم

• تقصيص الأعمال التي يعملها كل يوم

• تدريب الكتابة و الإنشاء الحرّitan المكتبات عن المسائل المعروفة بالطلاب.<sup>١٧</sup>

---

<sup>17</sup> Ahmad Izzan. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab.* ( Humaniora: Bandung. 2007 ) hal 185.

## تكوين اختبار الكتابة

١. اختبار شخصيّ ، عموماً بشكل مقالة . وعلمتها تبدء بالكلمة مثل اصرح ،

ماذا ، كيف ، وغير ذلك. وأشارة تأليفها :

١. احتوى السؤال الاختبار على فكرة الأساسية من الموادّ.

٢. لا يأخذ سؤال من الكلمة التي تبدّلها من الكتاب مباشرة

٣. استعمال الكلمة الصريحة.<sup>١٨</sup>

٢. اختبار الصواب والخطاء ( True & Fals )

وإشارة تأليفها :

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١. أكتب حرف ص – خ في أول كل سؤال

٢. جملة السؤال التي تحييها بحرف ص متساوي بالسؤال التي تحييها بحرف خ

٣. ترتيب الاجابة غير المترتب<sup>١٩</sup>

٣. اختبار الخيارات المتعددة

وإشارة تأليفها :

---

<sup>18</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikanr*, 163

<sup>19</sup> Ibid hal 166.

١. اعمال تعليمي صارحا

٢. في كل جملة السؤال وجيزا

٣. لا ترمى جزء الأول من الجملة

٤. لا تصنع السؤال الصعبة جدا

٥. اصنع أربعة الاجابة الدقيقة

٦. لا تصنع تكرير الصوت او الجملة في جملة أساسية في البداعها

٧. لا تصنع تركيب الجملة في الكتاب الدراسية.<sup>٢٠</sup>

**الأهداف اختبار الكتابة :**

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

• للمبتدئين : في الفصل الابتدائية ، كانت إختبار الكتابة ترتيب

الكلمة المعروفة حتى تصير الجملة البسيطة

• للمتوسطين : كانت إختبار الكتابة ترتيب الكلمة الكاملة التي تملکها

معنى الكلمة

---

<sup>٢٠</sup> Ibid hal 170.

• **للمتقدمين** **بـ كاتب إختبار الكتابة حرية: يعطي المدرس إلا**

**موضوع الإنشاء وطلاب تميّتها**

**تكوين إختبار الكتابة :**

- **ترتيب الكلمة حتى تصير الجملة**
- **ترتيب الجملة المؤسسة بالصورة**
- **ترتيب الجملة المؤسسة بالكلمة**
- **ترتيب الكلمة حتى تصير الفقرة**
- **تصوير الموضوع او الصورة المؤسسة بالأسئلة**

- **تصوير الصورة**
- **تركيب الفقرة المؤسسة بالأسئلة<sup>٢١</sup>**

#### ٥. منابع أخطاء التقويم

عند JP.Guilford، كان الأخطاء في التقويم كثيرة، ولكن كانت أربعة أشياء التي

تنظر إليها قوية علقتها بالأخطاء في التقويم وهي:

---

<sup>21</sup> M. Ainin, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, ( Malang: Misyat, 2006). hal 179

١. أخطاء التقويم التي تبع من أخطاء المعيّنة (*Sampling*)<sup>22</sup>

٢. أخطاء التقويم التي تبع من أخطاء وضع الدرجة (*Scoring*)

٣. أخطاء التقويم التي تبع من أخطاء الترتيب (*Ranking*)

٤. أخطاء التقويم التي تبع من أخطاء التخمين (*Guessing*)

من منابع أخطاء التقويم على حصيلة التعليم يعني

١. عامل الله التقويم المستعملة في التقويم او في الإمتحان لا تستطيع ان تقيس ما التي

يجب ان يقيس تماما.

٢. عامل المقوم، الذي يعمل الأخطاء في إعطاء الدرجة وتقرير الترتيب

٣. عامل التلاميذ، بلعب تأملهم ونحتمهم التي يسببهما الأخطاء في التقويم على حصيلة

<sup>22</sup> التعليم.

---

<sup>22</sup> Anas Sudjono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, (Raja Grafindo : Jakarta, 2005), 42

## الباب الثالث

### دراسة ميدانية

#### ١. تعريف مدرسة دار المتعلمين

##### ١. موقع المغربي

تقع مدرسة دار المتعلمين بقرية بابدان عانجوك، ذلك الموضع من جهة اموضعها، تقع مدرسة دار المتعلمين بين ثلاث مدن، وهي فاتيان رروا وطاسونو ولنجكونج. بذلك، سهل المجتمع التي تسكن بين ذلك ثلاث مدن تدافع مسهول

#### ٢. تاريخ تأسيس المدرسة وتطورها

مدرسة دار المتعلمين الابتدائية، تبدأ من المعهد التي يقيم بها شيخ محفوظ رازي.

ذلك المعهد كلما قلبيا كلما متشردا، واخرا يفگر شيخ محفوظ ان يقيم بمدرسة لتسسلم

البنات حول المعهد، مصريا في التاريخ ثلاثة في السنة ١٩٥٧.

بعد توفي شيخ حفظ، يناب تاءسيسه بابه الأول. إِمَّا شيخ عارف محفوظ.

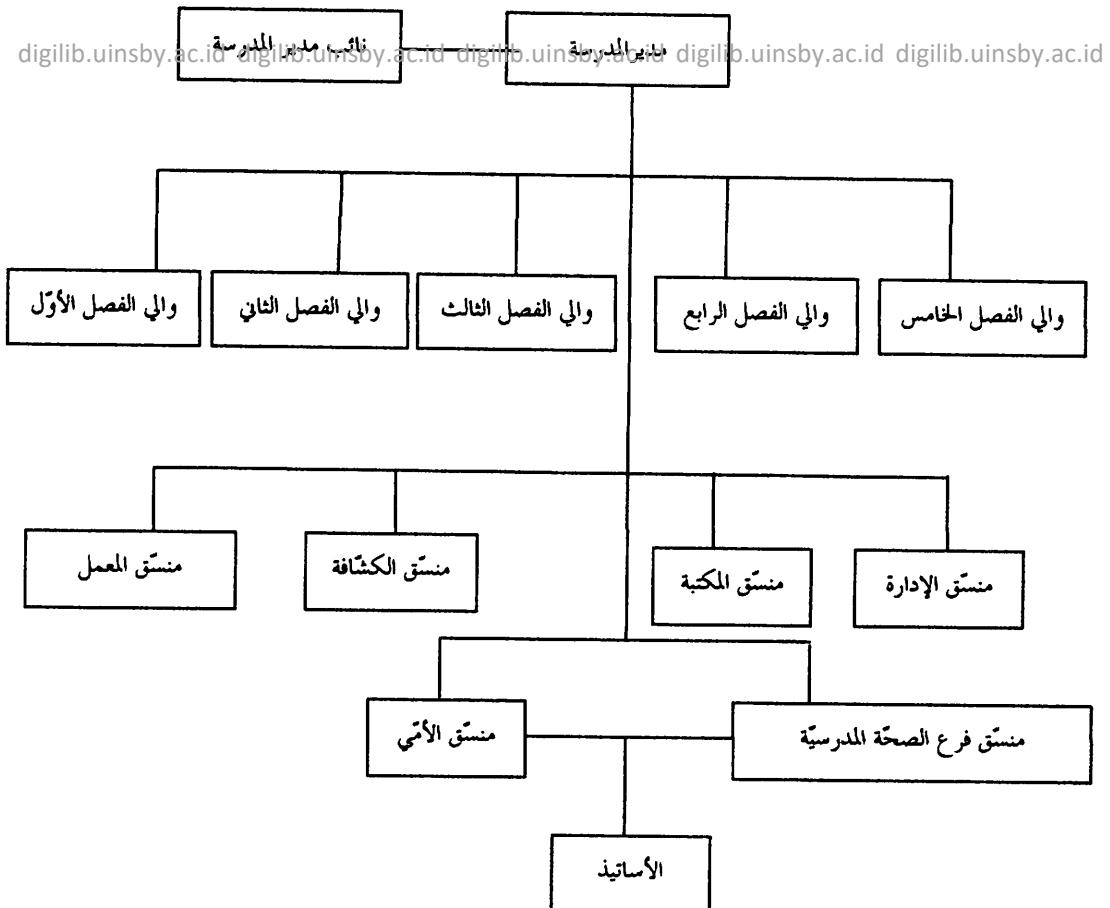
عند تاءسيه، وقع تغيير تكون المدرسة في أوّلها المدرسة الديّة صارت مدرسة التي يتعلّم علوم العاّمة كالمدرسة الإبتدائية الحكومية ليس متراكّمة المادة الدينية. في السنة ١٩٧٧ بذكّلت تاءسيس المدرسة شيخ فطان محفوظ، اخ الصغير شيخ عارف محفوظ. عند تأسيس شيخ فطان كثير التطور والانجاز اي تناهياً مدرسة دار المتعلمين الإبتدائية.

في تطوير بعدها، قصد شيخ فطان ان يغيّر وقت التعلم من النهار صارت صباحاً.

ذلك الرجاء موجود منذ السنة ١٩٨٩ حتّى الان. ثمّ ي السنة ٢٠٠٨ بذكّلت تاءسيس

شيخ فطان باحمد بحر المشفع فطان. هو ابن الأوّل من شيخ فطان.

### ٣. الهيكل التنظيمي لمدرسة دار المتعلمين الإبتدائية



**مدیر المدرسة** : مشفاع فطانی

**نائب مدیر المدرسة** : نسوة البديعة

**والى الفصل الأول** : بنت مسنوعة و ستي مزارعة

**والى الفصل الثاني** : ستي مليئة المطهرة و دوى ابرليا

**والى الفصل الثالث** : إمراءة المحروزة و ستي انيتا

**والى الفصل الرابع** : مدومة

**والي الفصل الخامس : سى البدرية و نور حافظة**

**والي الفصل السادس : إمرءة المؤدبة**

**منسّق المعلم : فتح العزيز**

**منسّق الكشافة : سى منيرة الفميلية**

**منسّق المكتبة : سبقي مهاران**

**منسّق الإدارة : محمد يزيد**

**منسّق الإدارة : أسوة الزهدية**

**منسّق الأمّي : سى مزارعة**

**digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id**

**منسّق فرع الصحة المدرسية : وحي عرفنا**

**لأساتيد : حكمة الناظرة**

**سيراجي**

**عين الفية**

**سى كاملة الصالحة**

**digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id**

# أ. معيار الكفاءة الأساسية في تعليم اللغة العربية في مدرسة دار المعلمين الإبتدائية عاصم الجبل

## المتعلّمين الإبتدائية عاصم الجبل

Standar Kompetensi Lulusan dan Standar Isi Tahun 2008

Kelas VI

Semester 1

Standar Kompetensi	Kompetensi Dasar
<p><b>1. Menyimak</b>            Memahami informasi lisan melalui kegiatan mendengarkan dalam bentuk paparan atau dialog tentang kegiatan sehari-hari</p>	Mengidentifikasi bunyi huruf hijaiyah dan ujaran (kata dan kalimat) tentang الأعمال اليومية ، الساعة Menemukan makna atau gagasan dari wacana lisan sederhana tentang الأعمال اليومية ، الساعة
<p><b>2. Berbicara</b>            Mengungkapkan informasi secara lisan dalam bentuk paparan atau dialog tentang kegiatan sehari-hari</p>	Melakukan dialog sederhana tentang الأعمال اليومية ، الساعة Menyampaikan informasi secara lisan dalam kalimat sederhana tentang الأعمال اليومية ، الساعة
<p><b>3. Membaca</b>            Memahami wacana tertulis dalam bentuk paparan atau dialog tentang kegiatan sehari-hari</p>	Melafalkan <i>huruf hijaiyah</i> , kata, kalimat, dan wacana tertulis tentang الأعمال اليومية ، الساعة Menemukan makna, gagasan atau



	<b>ide waana tertulis tentang الأعمال اليومية ، الساعة</b>
4. Menulis  Menuliskan kata, ungkapan, dan teks fungsional pendek sederhana tentang kegiatan sehari-hari.	Menyusun kalimat dan membuat karangan sederhana tentang الأعمال اليومية ، الساعة
	Tema-tema tersebut menggunakan pola kalimat yang meliputi فعل مضارع / فعل أمر + مفعول به

## Semester 2

Standar Kompetensi	Ko kompetensi Dasar
5. Menyimak  Memahami informasi lisan melalui kegiatan mendengarkan dalam bentuk paparan atau dialog tentang kegiatan yang telah dilakukan	Mengidentifikasi bunyi huruf hijaiyah dan ujaran (kata dan kalimat) tentang الرحلة ، الواجب المترتب Menemukan makna atau gagasan dari wacana lisan sederhana tentang الرحلة ، الواجب المترتب
6. Berbicara  Mengungkapkan informasi secara lisan dalam bentuk	Melakukan dialog sederhana tentang الرحلة ، الواجب المترتب Menyampaikan informasi secara

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id paparan atau dialog tentang kegiatan yang telah dilakukan.	lisan dalam kalimat sederhana tentang الرحلة ، الواجب المترتب
7.Membaca  Memahami wacana tertulis dalam bentuk paparan atau dialog tentang kegiatan yang telah dilakukan.	Melafalkan <i>huruf hijaiyah</i> , kata, kalimat,dan wacana tertulis tentang الرحلة ، الواجب المترتب  Menemukan makna, gagasan atau ide waana tertulis tentang الرحلة ، الواجب المترتب
8.Menulis  Menuliskan kata, umgkapan, dan teks fungsional pendek sederhana tentang kegiatan yang telah dilakukan	Menyusun kalimat dan membuat karangan sederhana tentang الرحلة ، الواجب المترتب  Tema-tema tersebut menggunakan pola فعل ماضي + فاعل + مفعول به

المناسبة للأسئلة في كتاب اللغة العربية اللّغة بمعايير الكفاءة و الكفاءة الأساسية

في مدرسة دار التعلميين الابتدائية عانجوك

## المستوى الأولي

### ١. معيار الكفاءة و الكفاءة الأساسية الأولى (الإستماع )

كان تكوين السؤال في كتاب اللغة لمهارة الاستماع في مستوى الاولى

: هي :

١. صنع الأسئلة من الأجوبة المذكورة من المقروء المذكورة

مثل : .....؟ أقراء كتاب اللغة العربية

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. لأن طريقة الإعمالها لا بنشاط

الاستماع. بل نيل جوابها بفهم المقروء.

٢. ترجم من اللغة العربية الى اللغة الاندونيسية

مثل : انا تلميذ، أقراء القرآن كل يوم

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. لأن طريقة الإعمالها لا بنشاط

الاستماع. بل نيل جوابها بفهم المقروء. ثم ترجم من اللغة العربية الى اللغة

الاندونيسية.

## ٢٣. اعْطِ الْأَنْجُوْلَ أَسْعَلَ عَلَى إِحْدَى الْكَلْمَةِ.

مثل : ( هو — أنا — أنت ) أقراء القرءان بعد صلاة المغرب.

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً للقواعد. و طريقة الإعمالها بالكتابة. لذلك،

هذه السؤال لا تناسب بمهارة الاستماع. لأنّ نيل جواها بفهم القواعد.

## ٤. ترتيب الكلمة

مثل : الساعة — صباح — النوم — أقوم — من — الرابعة — في

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً للكتابة. و طريقة الإعمالها بالكتابة.

## ٥. الغاز

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لتحفيظ المفردات. و طريقة الإعمالها بالكتابة.

لذلك، هذه السؤال لا تناسب بمهارة الاستماع. لأنّ نيل جواها بتحفيظ

المفردات.

هذه تكوين الأسئلة المذكورة لا تناسب بالموضوع المقياس يعني قدرة

استماع الطلاب. فينبغي لمهارة الاستماع ان تستعمل تكوين السؤال المسموع كما يالي

:

## • يلفظ الكلمة او الجملة السمع عن

- تعرّف الأصوات
- تفرق الأصوات المشابهة
- تقرير المعنى بالصورة
- استجابة القول بالجملة حركة
- فهم النصوص البسيطة في تكوين الحوار
- فهم النصوص البسيطة في تكوين الحكاية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

## ٢. معيار الكفاءة و الكفاءة الأساسية الثانية (الكلام)

كان تكوين السؤال في كتاب اللغة لمهارة الكلام في مستوى الأولى هي :

١. صنع الأسئلة من الأجبوبة المذكورة

مثلاً : .....؟ أقراء كتاب اللغة العربية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. لأن طريقة الإعماها ليس

باستعمال نشاط الكلام. بل نيل جوابها بفهم المقروء.

## ٢. ترجم من اللغة العربية الى اللغة الاندونيسية

مثلاً : انا تلميذ، أقراء القرآن كل يوم

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. لأن طريقة الإعماها لا نشاط

الكلام. بل نيل جوابها بفهم المقروء. ثم ترجم من اللغة العربية الى اللغة

الاندونيسية بالكتابة.

## ٣. اعط الخط الأسفلي على إحدى الكلمة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

مثلاً : ( هو — انا — أنت ) أقراء القرآن بعد صلاة المغرب.

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً للقواعد. و طريقة الإعماها بالكتابة. لذلك،

هذه السؤال لا تتناسب بمهارة الكلام . لأن نيل جوابها بفهم القواعد. و طريقة

الإعماها لا نشاط الكلام.

## ٤. ترتيب الكلمة

مثلاً : الساعة — صباح — النوم — أقوم — من — الرابعة — في

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً للكتابه، و طريقة الإعماها بالكتابه.

## ٥. الغاز

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لتحفيظ المفردات. و طريقة الإعماها بالكتابه.

لذلك، هذه السؤال لا تناسب بمهارة الكلام . لأنّ نيل جواها بتحفيظ المفردات.

و طريقة الإعماها لا نشاط الكلام.

هذه تكوين الأسئلة المذكورة لا تناسب بالموضوع المقياس يعني قدرة كلام الطالب. فينبعي لمهارة الكلام ان تستعمل تكوين السؤال التي تحد فيها عملية الكلام

كما يالي :

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

- شكل تعبير التكلفة. بالهدف يستطيع الطالب ان يستجيب القول الصيرة

- تعارف

- حكاية الخبرة اليومية

- تصوير الموضوع

- حكاية بالصورة

- حكاية حرّة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

• مناقشة.

### ٣. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية الثالثة ( القراءة )

كان تكوين السؤال في كتاب اللغة لمهارة القراءة في مستوى الاولى هي:

١. استجابة الأسئلة من ناحية المفروء

مثلاً : في أيّ ساعة صلّيت الصبح ؟

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. لأنّ طريقة الإعماها بفهم

المفروء. و نيل جواها بفهم المفروء أيضاً.

٢. صنع الأسئلة من الأحجوبة المذكورة

مثلاً : .....؟ أقراء كتاب اللغة العربية

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. و نيل جواها بفهم المفروء أيضاً.

٣. ترجم من اللغة العربية الى اللغة الاندونيسية

مثلاً : انا تلميذ، أقراء القرآن كلّ يوم

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة، وتيل جووهاً بهم المفروء أيضاً.

تم ترجم من اللغة العربية الى اللغة الاندونيسية بالكتابة.

#### ٤. اعط الخط الأسفلي على إحدى الكلمة

مثل : ( هو — انا — أنت ) أقراء القرءان بعد صلاة المغرب.

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً للقواعد. و طريقة الإعمالها بالكتابة.

#### ٥. ترتيب الكلمة

مثل : الساعة — صباحل — النوم — أقوم — من — الرابعة — في

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً للكتابة. و طريقة الإعمالها بالكتابة.

#### ٦. الغاز

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لتحفيظ المفردات. و طريقة الإعمالها بالكتابة.

من التقويم المذكورة في كتاب اللغة لمهارة القراءة موجود المناسبة بين التقويم و

الموضوع يعني موجود في تكوين السؤال :

- استجواب الأسئلة من ناحية المفروء

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

**٦. صنع الأسئلة من الأنجوبة المذكورة**

- ترجم من اللغة العربية إلى اللغة الاندونيسية

او باستعمال تكوين السؤال كما يالى :

١. تكوين المقصود

٢. توجيد الواقع المكتوب في المقصود

٣. توجيد المعنى المضمر في المقصود

٤. توجيد الفكرة الأساسية في الفقرة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

**٥. توجيد الفكرة الأساسية في الفقرة**

٦. مواصلة الإفكار الموجودة في المقصود

٧. فهم الأمانة في المقصود

ولكن في اختبار القراءة موجود تكوين السؤال صوابا و خطأ. تحد الباحثة نصها

في كتابة سؤالها يعني لا موجود معيار الاجابة الصواب والاجابة الخطأ.

## ٤. تمارين الكفاءة و الكفاية الاسمية الرابعة ( الكتابة )

كان تكوين السؤال في كتاب اللغة لمهارة الكتابة في مستوى الاولى هي :

١. اجابة الأسئلة من ناحية المروء

مثلاً : في أيّ ساعة صلّيت الصبح ؟

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. لأنّ طريقة الإعماها بفهم

المروء. ونيل جواها بفهم المروء أيضاً.

٢. صنع الأسئلة من الأجبوبة المذكورة

مثلاً : .....؟ أقراء كتاب اللغة العربية

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. و طريقة الإعماها. نيل جواها

بفهم المروء ثمّ.

٣. ترجم من اللغة العربية الى اللغة الاندونيسية

مثلاً : أنا تلميذ، أقراء القرآن كلّ يوم

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. لأنّ نيل جوابها بفهم المفروء.

ثمّ ترجم من اللغة العربية إلى اللغة الاندونيسية بالكتابة.

#### ٤. اعط الخطّ الأسفل على إحدى الكلمة

مثلاً : ( هو — انا — أنت ) أقراء القرءان بعد صلاة المغرب.

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً للقواعد. و طريقة الإعمالها بالكتابة. لذلك،

هذه السؤال. و نيل جوابها بفهم القواعد.

#### ٥. ترتيب الكلمة

مثلاً : الساعة — صباحاً — النوم — أقوم — من — الرابعة — في

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً للكتابة. و طريقة الإعمالها بالكتابة.

#### ٦. الغاز

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لتحفيظ المفردات. و طريقة الإعمالها بالكتابة.

من التقويم المذكورة في كتاب اللغة مهارة الكتابة موجود المناسبة بين التقويم

و الموضوع يعني موجود في تكوين السؤال :

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id • ترتيب الكلمة

او باستعمال تكوين السؤال كما يالى :

• ترتيب الكلمة حتى تصير الجملة

• ترتيب الجملة المؤسسة بالصورة

• ترتيب الجملة المؤسسة بالكلمة

• ترتيب الكلمة حتى تصير الفقرة

• تصوير الموضوع او الصورة المؤسسة بالأسئلة

• تصوير الصورة

• تركيب الفقرة المؤسسة بالأسئلة<sup>٢٣</sup>

## المستوى الثاني

### ١ . . معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية الاولى (الإستماع )

كان تكوين السؤال في كتاب اللغة لمهارة الاستماع في مستوى الثاني هي :

---

<sup>23</sup> M. Ainin, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, ( Malang: Misykat, 2006). hal 179

١. صنع الأسئلة من الأجبوبة المذكورة من المقرء المذكورة

مثلاً : .....؟ أقراء كتاب اللغة العربية

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. لأنّ طريقة الإعماها لا بعملية

الاستماع. بل نيل جواها بفهم المقرء.

٢. ترجم من اللغة العربية الى اللغة الاندونيسية

مثلاً : أنا تلميذ، أقراء القرآن كلّ يوم

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. لأنّ طريقة الإعماها لا بعملية

الاستماع. بل نيل جواها بفهم المقرء. ثم ترجم من اللغة العربية الى اللغة

الاندونيسية.

٣. اعط المخطّ الأسفل على إحدى الكلمة.

مثلاً : ( هو — أنا — أنت ) أقراء القرآن بعد صلاة المغرب.

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً للقواعد. و طريقة الإعماها بالكتابة. لذلك،

هذه السؤال لا تناسب بمهارة الاستماع. لأنّ نيل جواها بفهم القواعد.

٤. ترتيب الكلمة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id مثل : **الساعة - صباخن - النوم - أقوم - من - الرابعة - في**

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً للكتابة. و طريقة الإعماها بالكتابة.

#### ٥. الغاز

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لتحفيظ المفردات. و طريقة الإعماها بالكتابة.

لذلك، هذه السؤال لا تناسب بمهارة الاستماع لأنّ نيل جواها بتحفيظ

المفردات.

هذه تكوين الأسئلة المذكورة لا تناسب بالموضوع المقياس يعني قدرة إستماع

الطلاب. فينبغي لمهارة الاستماع ان تستعمل تكوين السؤال المسموع كما يالي :

- يلفظ الكلمة او الجملة المسموعان
- تعرّف الأصوات
- تفرق الأصوات المشابة
- تقرير المعنى بالصورة
- اجابة القول بالجملة حر كاة

• فهم التصوص البسيطة في تكوين أحوال

• فهم التصوص البسيطة في تكوين الحكاية

## ٢. معيار الكفاءة و الكفاءة الأساسية الثانية (الكلام)

كان تكوين السؤال في كتاب اللغة لمهارة الكلام في مستوى الثاني هي :

١. صنع الأسئلة من الأجوبة المذكورة

مثلاً : .....؟ أقراء كتاب اللغة العربية

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. لأن طريقة الإعمالها ليس

باستعمال الله الكلام، بل نيل جواها بفهم المقروء.

٢. ترجم من اللغة العربية إلى اللغة الاندونيسية

مثلاً : أنا تلميذ، أقراء القرآن كل يوم

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. لأن طريقة الإعمالها لا بعملية

الكلام. بل نيل جواها بفهم المقروء. ثم ترجم من اللغة العربية إلى اللغة

الاندونيسية بالكتابة.

## ٣. اعط الحظ الأفضل على إحدى الكلمة

مثلاً : ( هو — أنا — أنت ) أقراء القرءان بعد صلاة المغرب.

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً للقواعد. و طريقة الإعمالها بالكتابة. لذلك،

هذه السؤال لا تناسب بمهارة الكلام . لأنّ نيل جواها بفهم القواعد. و طريقة

الإعمالها لا بعملية الكلام.

## ٤. ترتيب الكلمة

مثلاً : الساعة — صبا حل — النوم — أقوم — من — الرابعة — في

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً للكتابة. و طريقة الإعمالها بالكتابة.

## ٥. الغاز

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لتحفيظ المفردات. و طريقة الإعمالها بالكتابة.

لذلك، هذه السؤال لا تناسب بمهارة الكلام . لأنّ نيل جواها بتحفيظ المفردات.

و طريقة الإعمالها لا بعملية الكلام.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id هذه تكوين الأسئلة المذكورة لا تناسب بال موضوع المقاييس يعني قدرة الكلام

الطلاب. فينبعي لمهارة الكلام ان تستعمل تكوين السؤال التي تحد فيها عملية الكلام

كما يالي :

- شكل تعبير التكلفة. بالهدف يستطيع الطالب ان يستجيب القول الصيرة
- تعارف
- حكاية الخبرة اليومية
- تصوير الموضوع
- حكاية بالصورة
- حكاية حرّة
- خطبة
- مناقشة.

### ٣. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية الثالثة ( القراءة )

كان تكوين السؤال في كتاب اللغة لمهارة القراءة في مستوى الثانى هي:

## ١. اجابة الأسئلة من ناحية المفروء

مثلاً : في أيّ ساعة صلّيت الصبح ؟

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. لأنّ طريقة الإعماها بفهم

المفروء. ونيل جواها بفهم المفروء أيضاً.

## ٢. صنع الأسئلة من الأحجوبة المذكورة

مثلاً : .....؟ أقراء كتاب اللغة العربية

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. و نيل جواها بفهم المفروء أيضاً.

## ٣. ترجم من اللغة العربية إلى اللغة الاندونيسية

مثلاً : أنا تلميذ، أقراء القرآن كلّ يوم

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. و نيل جواها بفهم المفروء أيضاً.

ثم ترجم من اللغة العربية إلى اللغة الاندونيسية بالكتابة.

## ٤. اعط الخطأ الأسفل على إحدى الكلمة

مثلاً : ( هو — انا — أنت ) أقراء القرآن بعد صلاة المغرب.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id  
كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً للقواعد. و طريقة الإعماها بالكتابه.

#### ٥. ترتيب الكلمة

مثلاً : الساعة - صباحل - النوم - أقوم - من - الرابعة - في

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً للكتابه. و طريقة الإعماها بالكتابه.

#### ٦. الغاز

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لتحفيظ المفردات. و طريقة الإعماها بالكتابه.

من التقويم المذكورة في كتاب اللغة مهارة القراءة موجود المناسبة بين التقويم

و الموضوع يعني موجود في تكوين السؤال :

- استجابة الأسئلة من ناحية المفروء
- صنع الأسئلة من الأجوبة المذكورة
- ترجم من اللغة العربية إلى اللغة الاندونيسية

او باستعمال تكوين السؤال كما يالى :

#### ١. تكوين المفروء

## ٩. توجيد الواقع المكتوبة في المقروء

٣. توجيد المعنى المضمرة في المقروء

٤. توجيد الفكرة الأساسية في الفقرة

٥. توجيد الفكرة الأسناد في الفقرة

٦. مواصلة الإفكار الموجودة في المقروء

٧. فهم الأمانة في المقروء

ولكن في اختبار القراءة موجود تكوين السؤال صواباً و خطأ. تحد الباحثة

نقطاً في كتابة سؤالها يعني لا موجود معيار الاجابة الصواب و الاجابة الخطأ.

## ٤. معيار الكفاءة و الكفاءة الأساسية الرابعة ( الكتابة )

كان تكوين السؤال في كتاب اللغة لمهارة الكتابة في مستوى الثاني هي :

١. اجابة الأسئلة من ناحية المقروء

مثلاً : في أيّ ساعة صلّيت الصبح ؟

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. لأنّ طريقة الإعماها بهم

المقروء. ونيل جواها بفهم المقروء أيضاً.

## ٢. صنع الأسئلة من الأحجوبة المذكورة

مثل : .....؟ أقراء كتاب اللغة العربية

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. و طريقة الإعماها. نيل جواها

بفهم المقروء ثمّ.

## ٣. ترجم من اللغة العربية الى اللغة الاندونيسية

مثل : انا تلميذ، أقراء القرآن كلّ يوم

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لمهارة القراءة. لأنّ نيل جواها بفهم المقروء.

ثمّ ترجم من اللغة العربية الى اللغة الاندونيسية بالكتابة.

## ٤. اعط الخطّ الأسفل على إحدى الكلمة

مثل : ( هو — انا — أنت ) أقراء القرءان بعد صلاة المغرب.

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً للقواعد. و طريقة الإعماها بالكتابة. لذلك،

هذه السؤال. و نيل جواها بفهم القواعد.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

## ٩. ترتيب الكلمة

مثلاً : الساعة - صبا حل - النوم - أقوم - من - الرابعة - في

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لحفظ المفردات. و طريقة الإعمالها بالكتابة.

### ٦. الغاز

كانت هذه تكوين السؤال سؤالاً لحفظ المفردات. و طريقة الإعمالها بالكتابة.

من التقويم المذكورة في كتاب اللغة مهارة الكتابة موجود المناسبة بين التقويم

و الموضوع يعني موجود في تكوين السؤال :

- ترتيب الكلمة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

او باستعمال تكوين السؤال كما يالى :

- ترتيب الكلمة حتى تصير الجملة

- ترتيب الجملة المؤسسة بالصورة

- ترتيب الجملة المؤسسة بالكلمة

- ترتيب الكلمة حتى تصير الفقرة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

• تصوير الموضوع أو الصورة المؤسسة بالأسئلة

- تصوير الصورة

- تركيب الفقرة المؤسسة بالأسئلة<sup>٢٤</sup>

وكانت في اختبار القراءة في السؤال الحادية عشرة و الثالثة عشرة لا موجдан إبرة  
الساعة المقصودة في صورة الساعة المعددة.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

---

<sup>24</sup> M. Ainin, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, ( Malang: Misykat, 2006). hal 179

## الباب الرابع

### الخاتمة

#### ١. النتائج

##### المستوى الأولي

###### ١. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية الاولى (الإستماع )

كانت تكوين الأسئلة كلّها لمهارة القراءة و الكتابة . لأنّ في عملية نيل الإجابتها

ليس باستعمال نشاط الاستماع. بل باستعمال نشاط الكتابة والقراءة. فهذه الأمر لا

تناسب بال موضوع المقياس يعني قدرة الاستماع للطلاب.

###### ٢. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية الثانية (الكلام )

كانت تكوين الأسئلة سؤالاً لمهارة القراءة و الكتابة. لأنّ في عملية نيل الإجابتها

ليس باستعمال نشاط الكلام. بل باستعمال نشاط الكتابة والقراءة. فهذه الأمر لا تناسب

بال موضوع المقياس يعني قدرة الكلام للطلاب.

###### ٣. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية الثالثة ( القراءة )

من التقويم المذكورة في كتاب اللغة لمهارة القراءة موجود المناسبة بين التقويم و

الموضوع. يعني في تكوين السؤال :

- اجابة الأسئلة من ناحية المقررة

- صنع الأسئلة من الأجوبة المذكورة

- ترجم من اللغة العربية الى اللغة الاندونيسية

#### ٤. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية الرابعة ( الكتابة )

من التقويم المذكورة في كتاب اللغة لمهارة الكتابة موجود المناسبة بين التقويم و

الموضوع. يعني في تكوين السؤال :

- ترتيب الكلمة

#### المستوى الثاني

#### ١. معيار الكفاءة و الكفاءة الاساسية الاولى ( الاستماع )

كانت تكوين الأسئلة كلّها لمهارة القراءة و الكتابة لأنّ في عملية نيل الإجابتها

ليس باستعمال نشاط الاستماع. بل باستعمال نشاط الكتابة والقراءة. فهذه الأمرا لا تناسب بالموضع المقياس يعني قدرة الاستماع للطلاب.

## ٢. معيار الكفاءة و الكفاءة الأساسية الثانية ( الكلام )

كانت تكوين الأسئلة سؤالاً لمهارة القراءة و الكتابة. لأنّ في عملية نيل الإجابتها ليس باستعمال نشاط الكلام. بل باستعمال نشاط الكتابة والقراءة. فهذه الأمرا لا تناسب بالموضع المقياس يعني قدرة الكلام للطلاب.

## ٣. معيار الكفاءة و الكفاءة الأساسية الثالثة ( القراءة )

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

من التقويم المذكورة في كتاب اللغة لمهارة القراءة موجود المناسبة بين التقويم و الموضوع. يعني في تكوين السؤال :

- اجابة الأسئلة من ناحية المقروء
- صنع الأسئلة من الأجهزة المذكورة
- ترجم من اللغة العربية الى اللغة الاندونيسية

## ٤. معيار الكفاءة و الكفاية الأساسية الرابعة ( الكتابة )

من التقويم المذكورة في كتاب اللغة لمهارة الكتابة موجود المناسبة بين التقويم و

الموضوع. يعني في تكوين السؤال :

- ترتيب الكلمة

### ٢. التوصيات

للأساتيذ اللغة العربية : ينبغي لهم ان يصنع التقويم المناسب بمعايير الكفاءة

و الكفاءة الأساسية بالنفس لأن لا يجد في كتاب

اللغة العربية اليدوى.

للكاتب : ينبغي لهم ان يكتب التقويم المناسب بالموضوع

التقويم.

## المراجع

Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Humaniora: Bandung, 2007

A. Fuad Efendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Misyat : Malang, 2004

Anas Sudjono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, Raja Grafindo : Jakarta, 2005.

Burhan Nurgiyantoro, *Penilaian Dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra*, Jogjakarta: BPFE, 2001

E.Mulyasa. *KBK*. PT. Remaja Rosdakarya : Bandung. 2004 .

Koentjoroningrat, *Metode-Metode Penelitian Masyarakat*, edisi III, Jakarta: Gramedia Pustaka Utama. 1994

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id  
M. Joko Susilo, *KTSP*, Pustaka Pelajar: Yogyakarta, 2008.

Masnur Muslich, *KTSP*, Jakarta: Bumi Aksara, 2007

M. Ainin, *Fvaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: Misyat, 2006

Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikanr*, Edisi Revisi, Jakarta: PT. Bumi Aksara Cipta, 2003

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*, Jakarta: PT. Rineka Cipta, 1993

Sukardi, *Fvaluasi Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara, 2009

Sunardi Djiwandono, *Tes Bahasa Dalam Pengajaran*, Bandung: ITB, 1996

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id  
**Sutrisno Hadi, *Metode Research*, Jilid II, yogyakarta: Fakultas Psikologi**  
**UGM. 1993**

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id